

352490-2026 - Διαγωνισμός

Γερμανία – Υπηρεσίες πολεοδομικού σχεδιασμού – Entwicklungskonzept Sozialer Zusammenhalt Carl-Ulrich-Siedlung

OJ S 98/2026 22/05/2026

Προκήρυξη σύμβασης ή σύμβασης παραχώρησης — τυποποιημένο καθεστώς - Γνωστοποίηση αλλαγών

Υπηρεσίες

1. Αγοραστής

1.1. Αγοραστής

Επίσημη ονομασία: Stadt Offenbach am Main

Email: vergabestelle@offenbach.de

Νομική μορφή αγοραστή: Τοπική αρχή

Δραστηριότητα της αναθέτουσας αρχής: Γενικές δημόσιες υπηρεσίες

2. Διαδικασία

2.1. Διαδικασία

Τίτλος: Entwicklungskonzept Sozialer Zusammenhalt Carl-Ulrich-Siedlung

Περιγραφή: Erstellung eines ISEK für das Städtebaufördergebiet 'Carl-Ulrich-Siedlung'

Αναγνωριστικό διαδικασίας: bd611810-f37d-4d8c-8648-8be58239a3ba

Εσωτερικό αναγνωριστικό: 2026-33 F

Είδος διαδικασίας: Ανοικτή

Η διαδικασία επιταχύνεται: όχι

2.1.1. Σκοπός

Χαρακτήρας της σύμβασης: Υπηρεσίες

Κύρια ταξινόμηση (cpv): 71410000 Υπηρεσίες πολεοδομικού σχεδιασμού

2.1.2. Τόπος εκτέλεσης

Ταχυδρομική διεύθυνση: Carl-Ulrich-Siedlung

Πόλη: Offenbach am Main

Ταχυδρομικός κώδικας: 63071

Υποδιαίρεση χώρας (NUTS): Offenbach am Main, Kreisfreie Stadt (DE713)

Χώρα: Γερμανία

2.1.4. Γενικές πληροφορίες

Πρόσθετες πληροφορίες: Mit dem Angebot ist folgendes vorzulegen und vorzusehen:

Mindestkriterium: Beibringung von mindestens zwei Referenznachweisen vergleichbarer

Leistungen aus den letzten fünf abgeschlossenen Geschäftsjahren, die durch den Bieter

selbst erbracht wurden. - Die geplante Herangehensweise an die Beteiligung der Öffentlichkeit

soll mit Meilensteinen und Veranstaltungsformaten grob dargestellt werden. - Der gesamte

Planungs- und Beteiligungsprozess ist mit Meilensteinen und einer groben Zeitplanung zu

hinterlegen. Dabei sind mögliche zeitliche aber auch inhaltliche Konfliktbereiche zu benennen.

Hier sind explizit auch Erfahrungen aus anderen Prozessen einzubringen. -

Verpflichtungserklärung zu Tariftreue und die Eigenerklärung zur Eignung - Preisblatt und

Referenzen gemäß Zuschlagskriterien

Νομική βάση:

2.1.6. Λόγοι αποκλεισμού

Πηγές των λόγων αποκλεισμού: Προκήρυξη, Έγγραφο σύμβασης

Κατάσταση ανάλογη της πτώχευσης, δυνάμει της εθνικής νομοθεσίας:

Διαφθορά:

Συμμετοχή σε εγκληματική οργάνωση:

Συμφωνίες με άλλους οικονομικούς φορείς με στόχο τη στρέβλωση του ανταγωνισμού:

Παράβαση υποχρεώσεων στους τομείς του περιβαλλοντικού δικαίου:

Νομιμοποίηση εσόδων από παράνομες δραστηριότητες ή χρηματοδότηση της τρομοκρατίας:

Απάτη:

Παιδική εργασία και άλλες μορφές εμπορίας ανθρώπων:

Αφερεγγυότητα:

Παράβαση υποχρεώσεων στους τομείς του εργατικού δικαίου:

Περιουσιακά στοιχεία υπό αναγκαστική διαχείριση από εκκαθαριστή:

Ψευδείς δηλώσεις, απόκρυψη πληροφοριών, ανικανότητα παροχής των απαιτούμενων εγγράφων ή λήψη πληροφοριών εμπιστευτικού χαρακτήρα που αφορούν την παρούσα διαδικασία:

Σύγκρουση συμφερόντων λόγω της συμμετοχής του στη διαδικασία σύναψης της σύμβασης:

Άμεση ή έμμεση συμμετοχή στην κατάρτιση της παρούσας διαδικασίας σύναψης σύμβασης:

Σοβαρό επαγγελματικό παράπτωμα:

Πρόωρη λήξη, αποζημιώσεις ή άλλες παρόμοιες κυρώσεις:

Παράβαση υποχρεώσεων στους τομείς του κοινωνικού δικαίου:

Παράβαση υποχρέωσης που σχετίζεται με την καταβολή εισφορών κοινωνικής ασφάλισης:

Αναστολή επιχειρηματικών δραστηριοτήτων:

Παράβαση υποχρέωσης που σχετίζεται με την καταβολή φόρων:

Τρομοκρατικά εγκλήματα ή εγκλήματα συνδεδεμένα με τρομοκρατικές δραστηριότητες:

5. Παρτίδα

5.1. Παρτίδα: LOT-0000

Τίτλος: Entwicklungskonzept Sozialer Zusammenhalt Carl-Ulrich-Siedlung

Περιγραφή: Für das neu in das Bund-Länder-Städtebauförderprogramm Sozialer Zusammenhalt aufgenommene Fördergebiet 'Carl-Ulrich-Siedlung' soll als Grundlage der Fördermaßnahmen ein ISEK (Integriertes Städtebauliches Entwicklungskonzept) erarbeitet werden. Bei der Erarbeitung wird besonders auf eine umfassende Beteiligung der Bevölkerung im Quartier Wert gelegt. Im Detail werden folgende Leistungen erwartet und sind im Angebot zu kalkulieren: 1. Bestandsanalyse: Im Rahmen der Bestandsanalyse sind die von der Stadt Offenbach zur Verfügung gestellten Grundlagen auszuwerten und für die weitere Konzeptentwicklung sowie die Beteiligung der Öffentlichkeit aufzubereiten. Hier sind in erster Linie Statistiken u. a. Grundlagen zur Bevölkerung und zum Gebäudebestand sowie bestehende Planungen, wie der Masterplan Offenbach u. ä., zu nennen. Ergänzend sind Begehungen bzw. Kartierungen zu einzelnen Themenfeldern erforderlich. 2. Beteiligung der Öffentlichkeit: Die Beteiligung der Öffentlichkeit stellt einen wesentlichen Baustein im Programm Sozialer Zusammenhalt dar, sowohl in der Konzeption als auch in der Umsetzung der einzelnen Maßnahmen. Aus diesem Grund ist eine möglichst frühzeitige und breit angelegte aktivierende Beteiligung der Öffentlichkeit ein wesentliches Element bei der Erarbeitung eines Integrierten Stadtteilentwicklungskonzepts. Darin soll das Konzept zur

gestellten Aufgabe deutlich werden, insbesondere ist zu benennen, welche Methoden und Veranstaltungsformate eingesetzt werden sollen. Zu beachten ist dabei, dass im Gesamtauftrag die enge Verzahnung zwischen den Leistungsbestandteilen Beteiligung und Konzepterstellung eine große Bedeutung hat. 3. Konzeption: Die Ausgestaltung des Konzepts richtet sich im Wesentlichen nach dem Leitfaden zur Erarbeitung integrierter städtebaulicher Entwicklungskonzepte im Programm Sozialer Zusammenhalt, Veröffentlicht von der Servicestelle Sozialer Zusammenhalt 2026. Demnach ist aus der Analyse heraus ein Leitbild für das Quartier zu erarbeiten, aus dem wiederum konkrete Handlungsfelder, Ziele und konkrete Einzelmaßnahmen abgeleitet werden müssen. Die üblichen Handlungsfelder sind im Leitfaden benannt und entsprechen mehr oder weniger den Themen der Bestandsaufnahme. weitere Details siehe Leistungsbeschreibung.

Εσωτερικό αναγνωριστικό: LOT-0000

5.1.1. Σκοπός

Χαρακτήρας της σύμβασης: Υπηρεσίες

Κύρια ταξινόμηση (cpv): 71410000 Υπηρεσίες πολεοδομικού σχεδιασμού

5.1.3. Εκτιμώμενη διάρκεια

Ημερομηνία έναρξης: 01/07/2026

Ημερομηνία λήξης διάρκειας: 31/05/2027

5.1.4. Ανανέωση

Μέγιστες ανανεώσεις: 1

Άλλες πληροφορίες για ανανεώσεις: Kommunikation der Ergebnisse (s. Leistungsbeschreibung)

5.1.6. Γενικές πληροφορίες

Κατ' αποκλειστικότητα συμμετοχή:

Δεν παραχωρείται συμμετοχή.

Πρέπει να αναφέρονται τα ονόματα και τα επαγγελματικά προσόντα του προσωπικού στο οποίο έχει ανατεθεί η εκτέλεση της σύμβασης: Απαίτηση της προσφοράς

Έργο δημόσιων συμβάσεων που δεν χρηματοδοτείται από τα ταμεία της ΕΕ

Η δημόσια σύμβαση καλύπτεται από τη συμφωνία για τις δημόσιες συμβάσεις (ΣΔΣ): ναι

Η εν λόγω σύμβαση είναι επίσης κατάλληλη για τις μικρές και μεσαίες επιχειρήσεις (ΜΜΕ): όχι

Πρόσθετες πληροφορίες: Bieterfragen müssen bis 08.06.2026 gestellt werden, damit diese noch rechtzeitig beantwortet werden können. Die Kommunikation mit dem Auftraggeber (bspw. Fragen) ist ausschließlich elektronisch über das benannte Auftragsportal zu führen. Es ist ausschließlich elektronische Abgabe der Angebote zugelassen. Die elektronische Abgabe der Angebote erfolgt ausschließlich über den Workflow der Vergabepattform. Bitte beachten Sie, dass Angebote nicht per E-Mail, Nachrichtenfunktion oder Fax eingereicht werden dürfen.

5.1.7. Στρατηγικές δημόσιες συμβάσεις

Στόχος των στρατηγικών δημοσίων συμβάσεων: Καμία στρατηγική δημόσια σύμβαση

5.1.9. Κριτήρια επιλογής

Πηγές των κριτηρίων επιλογής: Προκήρυξη, Έγγραφο σύμβασης

Κριτήριο: Αναφορές σε καθορισμένες υπηρεσίες

Περιγραφή του κριτηρίου επιλογής: mindestens zwei vergleichbare Leistungen, aus den letzten fünf abgeschlossenen Geschäftsjahren, die durch den Bieter selbst erbracht wurden.

Mit mindestens folgenden Angaben vor: o Name des Auftraggebers inkl. Kontaktdaten und Ansprechpartner o Auftragsgegenstand mit Angaben zu Art und Umfang, o Auftragswert, o Leistungszeitraum, o Angabe des Werts, o öffentlicher oder privater Empfänger. Referenzen

σind dann geeignet, wenn diese in Art und Umfang dem hier zu vergebenden Auftrag entsprechen.

Κριτήριο: Σχετικές εκπαιδευτικές και επαγγελματικές προσόντα

Περιγραφή του κριτηρίου επιλογής: Nachweis über einschlägige Ausbildung und Erfahrung des vorgesehenen Projektteams

Κριτήριο: Άλλες οικονομικές ή χρηματοοικονομικές απαιτήσεις

Περιγραφή του κριτηρίου επιλογής: Nachweis über notwendige personelle und organisatorische Mittel zur Leistungserbringung

5.1.10. Κριτήρια ανάθεσης

Κριτήριο:

Είδος: Ποιότητα

Ονομασία: 1.

Περιγραφή: Vorstellung des Projektteams

Κατηγορία του κριτηρίου ανάθεσης βάρος: Στάθμιση (ποσοστό, ακριβές)

Αριθμός κριτηρίου ανάθεσης: 20

Κριτήριο:

Είδος: Ποιότητα

Ονομασία: 2.

Περιγραφή: Darstellung der Herangehensweise an die Öffentlichkeits- und Bürgerbeteiligung:

Κατηγορία του κριτηρίου ανάθεσης βάρος: Στάθμιση (ποσοστό, ακριβές)

Αριθμός κριτηρίου ανάθεσης: 30

Κριτήριο:

Είδος: Ποιότητα

Ονομασία: 3.

Περιγραφή: Aufzeigen der Zeitplanung und von potenziellen Konflikten in der Planung

Κατηγορία του κριτηρίου ανάθεσης βάρος: Στάθμιση (ποσοστό, ακριβές)

Αριθμός κριτηρίου ανάθεσης: 20

Κριτήριο:

Είδος: Κόστος

Ονομασία: 4.

Περιγραφή: Honorar

Κατηγορία του κριτηρίου ανάθεσης βάρος: Στάθμιση (ποσοστό, ακριβές)

Αριθμός κριτηρίου ανάθεσης: 30

5.1.11. Έγγραφα δημοσίων συμβάσεων

Γλώσσες στις οποίες είναι επισήμως διαθέσιμα τα έγγραφα της δημόσιας σύμβασης: γερμανικά

Διεύθυνση των εγγράφων της δημόσιας σύμβασης: https://www.had.de/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=_Details&TenderOID=54321-Tender-19e166f49ac-5aed02daa046b659

5.1.12. Όροι δημοσίων συμβάσεων

Όροι υποβολής:

Ηλεκτρονική υποβολή: Επιτρέπεται

Διεύθυνση για υποβολή: <https://www.had.de>

Γλώσσες στις οποίες μπορούν να υποβληθούν οι προσφορές ή οι αιτήσεις συμμετοχής: γερμανικά

Ηλεκτρονικός κατάλογος: Δεν επιτρέπεται

Παραλλαγές: Δεν επιτρέπεται

Οι προσφέροντες μπορούν να υποβάλουν περισσότερες από μία προσφορές: Επιτρέπεται Προθεσμία παραλαβής των προσφορών: 15/06/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Ώρα Ανατολικής Ευρώπης, θερινή ώρα Κεντρικής Ευρώπης
Διάρκεια κατά την οποία πρέπει να παραμένει ισχύουσα η προσφορά: 60 Ημέρες
Πληροφορίες που μπορούν να συμπληρωθούν μετά τη λήξη της προθεσμίας υποβολής :

Κατά τη διακριτική ευχέρεια του αγοραστή, όλα τα έγγραφα σχετικά με τον προσφέροντα που λείπουν μπορούν να υποβληθούν αργότερα.

Πρόσθετες πληροφορίες: Es werden Unterlagen nachgefordert, die nach dem Gesetz nachgefordert werden dürfen.

Πληροφορίες σχετικά με τη δημόσια αποσφράγιση:

Ημερομηνία αποσφράγισης: 15/06/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Ώρα Ανατολικής Ευρώπης, θερινή ώρα Κεντρικής Ευρώπης

Όροι της σύμβασης:

Η σύμβαση πρέπει να εκτελείται στο πλαίσιο προγραμμάτων προστατευόμενης απασχόλησης: Όχι

Ηλεκτρονική τιμολόγηση: Επιτρέπεται

Θα χρησιμοποιηθεί ηλεκτρονική παραγγελία: ναι

Θα χρησιμοποιηθεί ηλεκτρονική πληρωμή: ναι

5.1.15. Τεχνικές

Συμφωνία-πλαίσιο:

Καμία συμφωνία-πλαίσιο

Πληροφορίες σχετικά με το δυναμικό σύστημα αγορών:

Κανένα δυναμικό σύστημα αγορών

5.1.16. Περαιτέρω πληροφορίες, διαμεσολάβηση και προσφυγή

Οργανισμός προσφυγής: Vergabekammer des Landes Hessen / Regierungspräsidium Darmstadt

Πληροφορίες σχετικά με τις προθεσμίες επανεξέτασης: Ergeht eine Mitteilung des Auftraggebers, der Rüge nicht abhelfen zu wollen, kann der Bieter wegen Nichtbeachtung der Vergabevorschriften ein Nachprüfungsverfahren nur innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang vor der Vergabekammer beantragen. Nach Ablauf der Frist ist der Antrag unzulässig. (§ 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB)

Οργανισμός παροχής πρόσθετων πληροφοριών σχετικά με τη διαδικασία δημοσίων συμβάσεων: Stadt Offenbach am Main

Οργανισμός παραλαβής αιτήσεων συμμετοχής: Stadt Offenbach am Main

8. Οργανισμοί

8.1. ORG-7001

Επίσημη ονομασία: Stadt Offenbach am Main

Αριθμός καταχώρισης: 06413000

Ταχυδρομική διεύθυνση: Berliner Str. 100

Πόλη: Offenbach am Main

Ταχυδρομικός κώδικας: 63065

Υποδιαίρεση χώρας (NUTS): Offenbach am Main, Kreisfreie Stadt (DE713)

Χώρα: Γερμανία

Πρόσωπο επικοινωνίας: Rechtsamt, Zentrale Vergabestelle

Email: vergabestelle@offenbach.de

Τηλέφωνο: +49 6980652976

Φαξ: +49 6980652549

Ηλεκτρονική διεύθυνση: <https://www.offenbach.de>

Προφίλ αγοραστή: <http://offenbach.de>

Ρόλοι αυτού του οργανισμού:

Αγοραστής

Οργανισμός παροχής πρόσθετων πληροφοριών σχετικά με τη διαδικασία δημοσίων συμβάσεων

8.1. ORG-7002

Επίσημη ονομασία: Stadt Offenbach am Main

Αριθμός καταχώρισης: 06413000

Ταχυδρομική διεύθυνση: Berliner Str. 100

Πόλη: Offenbach am Main

Ταχυδρομικός κώδικας: 63065

Υποδιαίρεση χώρας (NUTS): Offenbach am Main, Kreisfreie Stadt (DE713)

Χώρα: Γερμανία

Πρόσωπο επικοινωνίας: Poststelle

Email: vergabestelle@offenbach.de

Τηλέφωνο: +49 6980652976

Φαξ: +49 6980652549

Ηλεκτρονική διεύθυνση: <https://www.offenbach.de>

Ρόλοι αυτού του οργανισμού:

Οργανισμός παραλαβής αιτήσεων συμμετοχής

8.1. ORG-7004

Επίσημη ονομασία: Vergabekammer des Landes Hessen / Regierungspräsidium Darmstadt

Αριθμός καταχώρισης: t:06151126603

Ταχυδρομική διεύθυνση: Wilhelminenstraße 1-3

Πόλη: Darmstadt

Ταχυδρομικός κώδικας: 64283

Υποδιαίρεση χώρας (NUTS): Darmstadt, Kreisfreie Stadt (DE711)

Χώρα: Γερμανία

Email: Vergabekammer@rpda.hessen.de

Τηλέφωνο: +49 6151126603

Φαξ: +49 6151125816

Ρόλοι αυτού του οργανισμού:

Οργανισμός προσφυγής

8.1. ORG-7005

Επίσημη ονομασία: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Αριθμός καταχώρισης: 0204:994-DOEVD-83

Πόλη: Bonn

Ταχυδρομικός κώδικας: 53119

Υποδιαίρεση χώρας (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Χώρα: Γερμανία

Email: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Τηλέφωνο: +49228996100

Ρόλοι αυτού του οργανισμού:

TED eSender

10. Αλλαγή

Η έκδοση της προηγούμενης προκήρυξης πρέπει να τροποποιηθεί

:

6ec7365c-413a-4905-ae0a-08a42a9eb969-01

Κύριος λόγος της αλλαγής

:

Διόρθωση λαθών εκδότη

Περιγραφή

:

Korrektur der Vergabeunterlagen

Πληροφορίες προκήρυξης

Αναγνωριστικό/έκδοση προκήρυξης: 1c13bdf7-a36e-4f51-9b45-90978206c93a - 01

Είδος εντύπου: Διαγωνισμός

Είδος προκήρυξης: Προκήρυξη σύμβασης ή σύμβασης παραχώρησης — τυποποιημένο καθεστώς

Υποείδος προκήρυξης: 16

Ημερομηνία αποστολής της προκήρυξης: 21/05/2026 11:40:45 (UTC+02:00) Ώρα Ανατολικής Ευρώπης, θερινή ώρα Κεντρικής Ευρώπης

Γλώσσες στις οποίες διατίθεται επίσημα η παρούσα προκήρυξη: γερμανικά

Αριθμός δημοσίευσης της προκήρυξης: 352490-2026

Αριθμός τεύχους EE S: 98/2026

Ημερομηνία δημοσίευσης: 22/05/2026